

## Exegetisk genomgång av evangeliet för Nittonde söndagen efter Trefaldighet, årg. 1

### Markus 12:41-44

Καὶ καθίσας κατέναντι τοῦ γαζοφυλακίου ἐθεώρει πῶς ὁ ὄχλος βάλλει χαλκὸν εἰς τὸ γαζοφυλάκιον. καὶ πολλοὶ πλούσιοι ἔβαλλον πολλά· <sup>42</sup> καὶ ἐλθοῦσα μία χήρα πτωχὴ ἔβαλεν λεπτὰ δύο, ὃ ἐστὶν κοδράντης. <sup>43</sup> καὶ προσκαλεσάμενος τοὺς μαθητὰς αὐτοῦ εἶπεν αὐτοῖς· ἀμὴν λέγω ὑμῖν ὅτι ἡ χήρα αὕτη ἢ πτωχὴ πλείον πάντων ἔβαλεν τῶν βαλλόντων εἰς τὸ γαζοφυλάκιον· <sup>44</sup> πάντες γὰρ ἐκ τοῦ περισσεύοντος αὐτοῖς ἔβαλον, αὕτη δὲ ἐκ τῆς ὑστερήσεως αὐτῆς πάντα ὅσα εἶχεν ἔβαλεν ὅλον τὸν βίον αὐτῆς.

### Struktur:

- 1) Människor som bidrar till templets skattkista (12:41-42);
- 2) Jesu kommentar om bidragsgivarna (12:43-44).

Kontrasten mellan de rika och änkan:

πολλοὶ πλούσιοι ἔβαλλον πολλά  
μία χήρα πτωχὴ ἔβαλεν λεπτὰ δύο

Textvariant till v. 41: ἐστὼς ὁ Ἰησοῦς. För sittande i templet, se 2 Sam 7:18.

γαζοφυλάκιον: Jfr Matt 27:6; LXX 2 Kung 23:11; Neh 10:37; 1 Mack 14:49; 2 Mack 3:6; Josefus, *Krig* 5.200.

*Quadrans* = ¼ *assarion* = 1/16 *denarius*. 2 *lepta* = 1/64 *denarius*.

Änkan – ett negativt exempel? Jfr Mark 11:12-30; 13:1-2; 12; 40; 7:9-13.

Barnet som förebild: Mark 9:35-36; 10:13-16.

Kontrasten – den rike mannen: Mark 10:17-31.

Lärjungaskapets kostnad: Mark 8:34-38; 10:28-31.

Uppfyllandet av *Shema* (5 Mos 6:4-5): Mark 12:28-34:

Att älska Gud av *hela hjärtat* (= med båda dina böjelser, den goda såväl som den onda;  
av *hela din själ* (= med livet i meningen att man skulle vara beredd att ge sitt liv för Gud);  
av *all din kraft* (= med alla dina ägodelar).